

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
 Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/Free

Assegnato/Not Free

Ferrovia/Rail

Corriere/Carrier

Porto/Freight

Altra vettura / Other Vehicle

Espresso/Express

Vettura propria/ Own Vehicle

Posta

Incooterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/ Delivery Note No.

34352996

4 Data spedizione/ Shipping Date

10.09.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

215630

Cod.fornitore/ Supplier No.

91002566

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n/Order No.

550003695201-Auslauf

10 Vs.rif. / Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/ Additional Data

12 Nr.reparto/ Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/ Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/ Order No.

148367

19 Tipo spedizione/ Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
 Autocarro/ Standard

20 Franco/ Free

23/24 Lordo/ Gross

Peso lordo/Total Weight

2.704,5 kg

Assegnato/ Not Free

X

Netto/Net

2.469,0 kg

21 Imballo/ Packing

3 x TBA-501480, 15 x TBA-501481, 3 x TBA-501482

22 Rif.spedizione/ Shipping Mark

11377493

26 Luogo di scarico/ Receiving Location

14248

25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address

180202 115-500857 2242- 180202142

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack

30 Quantità / Quantity

31 Unità mis. / Unit

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

10

2500189010

L-020M0-0G20-17 DC dry#S
 Doppia frizione
 210078049-0000-10

162

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

550003695201-Auslauf

0023645380

162 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 162

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☒

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	215212137	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	215214760	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	215214783	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

3 P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150

TBA-501480

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932

Persönlich haftende Gesellschafterin: LuK Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreiss, Michael Söding, Matthias Zink
 Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 34352996

Datum/Date: 10.09.2018

15 P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140

TBA-501481

3 P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000

TBA-501482

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 11.09.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007949 vom 11.09.2018



18-007949

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.09.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34353524 / 34352996	27	EP	Getriebeteile	24.807	
2	34352997	1	EP	Getriebeteile	900	
3	34352998	2	EP	Getriebeteile	462	
Summe: Total		30,00 EP		26.169,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007949 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUBHNE + NAGEL S.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 15 SET 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire <i>"Ricevuto con riserva di"</i>				
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604